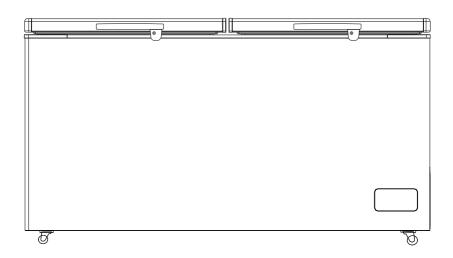


Manual del Usuario CONGELADOR



MODELO: AS677CN

Contenido

Instrucciones importantes de seguridad	2
Protección ambiental	5
Instrucciones de instalación	
Cambiar la luz	7
Visión general del producto	8
Piezas y funciones	8
Instrucciones de operación	
Uso y funciones	9
Almacenar alimentos	10
Consejos para ahorrar energía	10
Mantenimiento y limpieza	11
Solución de problemas	13

¡Antes de encender el electrodoméstico por primera vez, lea las siguientes recomendaciones de seguridad!

- > Este electrodoméstico está destinado a ser utilizado en hogares y aplicaciones similares, como áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; entornos de tipo bed and breakfast; aplicaciones de catering y similares no minoristas.
- Este electrodoméstico no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad.

Explicación de términos/símbolos



PELIGRO

Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a gas extremadamente inflamable.



ADVERTENCIA

La palabra de señal indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, puede resultar en la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

La palabra de señal indica un peligro con un bajo grado de riesgo que, si no se evita, puede resultar en lesiones menores o moderadas.



ATENCIÓN

La palabra de señal indica información importante (por ejemplo, daños a la propiedad), pero no peligro.

IMPORTANTE: Preste especial atención a los mensajes que contengan las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras se utilizan para alertarle sobre un peligro potencial que puede causar lesiones graves a usted y a otros. Las instrucciones le indicarán cómo reducir la posibilidad de lesiones y le informarán sobre lo que puede suceder si no se siquen las instrucciones.

ATENCIÓN: Estas instrucciones de funcionamiento son generales. Esto significa que ciertas funciones se aplican a su refrigerador/congelador, mientras que otras no. Estamos trabajando constantemente en el desarrollo y mejora de nuestros tipos y modelos de electrodomésticos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho de realizar cambios en el diseño, equipamiento y accesorios de todos los tipos y modelos sin previo aviso.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

¡LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio / material inflamable.

El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados en el electrodoméstico son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el electrodoméstico, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa especializada con la correspondiente calificación en lugar de ser desechado por combustión, para evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.



ADVERTENCIA

Seguridad general

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.
- > Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas de similar calificación para evitar un peligro.
- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este electrodoméstico
- El electrodoméstico debe desconectarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario en el electrodoméstico.
- ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación, en el recinto del electrodoméstico o en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
- > ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.
- > ADVERTENCIA: No dañe el circuito de refrigerante.
- ADVERTENCIA: No utilice electrodomésticos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico,

- a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- ADVERTENCIA: Abandone el congelador de acuerdo con los reguladores locales ya que utiliza gas soplador y refrigerante inflamables.
- ADVERTENCIA: Al posicionar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de suministro no esté atrapado o dañado.
- ADVERTENCIA: No coloque múltiples enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.
- > No use cables de extensión o adaptadores sin conexión a tierra (de dos clavijas).
- Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del electrodoméstico, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- > El congelador debe desconectarse de la fuente de suministro eléctrico antes de intentar la instalación de accesorios. Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el congelador. No pise el cable de alimentación.
- Para un electrodoméstico independiente: este electrodoméstico refrigerador no está destinado a ser utilizado como un electrodoméstico empotrado.



PRECAUCIÓN

Uso diario

- No tire del cable de alimentación al sacar el enchufe del congelador. Por favor , agarre firmemente el enchufe y sáquelo directamente del enchufe.
- Para garantizar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación ni lo utilice cuando esté dañado o desgastado.
- Utilice un enchufe de alimentación dedicado y el enchufe de alimentación no debe compartirse con otros electrodomésticos.
- > El enchufe de alimentación debe estar firmemente en contacto con el enchufe o de lo contrario podrían producirse incendios.
- > Asegúrese de que el electrodo de puesta a tierra del enchufe de alimentación esté equipado con una línea de puesta a tierra confiable.
- Por favor, cierre la válvula del gas que está fugando y luego abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables.
- No desenchufe el congelador y otros electrodomésticos considerando que una chispa puede causar un incendio.
- No use electrodomésticos en la parte superior del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Las brechas entre las puertas del congelador y entre las puertas y el cuerpo del congelador son pequeñas, tenga en cuenta no poner su mano en estas áreas para evitar aplastamiento de los dedos. Por favor, sea cuidadoso al cerrar la puerta del congelador para evitar que caigan artículos.
- No recoja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el congelador esté funcionando, especialmente recipientes de metal para evitar la congelación.
- No permita que ningún niño entre o trepe en el congelador; de lo contrario

- se puede causar asfixia o lesiones por caídas del niño.
- No coloque objetos pesados en la parte superior del congelador considerando que los objetos pueden caer al cerrar o abrir la puerta, y se pueden causar lesiones accidentales.
- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el congelador para evitar daños al producto o accidentes de incendio.
- > No coloque artículos inflamables cerca del congelador para evitar incendios.
- El congelador está destinado para uso doméstico, como almacenamiento de alimentos; no debe ser utilizado para otros fines, como almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos, etc.
- No almacene cerveza, bebidas u otros líquidos contenidos en botellas o recipientes cerrados en la cámara de congelación del congelador; de lo contrario, las botellas o recipientes cerrados pueden agrietarse debido a la congelación y causar daños.



ADVERTENCIA

Para evitar que los niños queden atrapados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las cercanías del congelador horizontal (o refrigerador) (adecuado para productos con cerraduras). (*)

(*): Esta característica varía según el modelo comprado.



ADVERTENCIA

Para el estándar europeo:

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del electrodoméstico de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Para evitar la contaminación de los alimentos, por favor respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largos períodos puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 horas; enjuague el sistema de agua conectado a una fuente de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (Note 1)(*)
- Almacene carne cruda y pescado en recipientes adecuados en el refrigerador, para que no esté en contacto con otros alimentos ni gotee sobre ellos.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helado y hacer cubitos de hielo. (Note 2)(*)
- Los compartimentos de una estrella, dos estrellas y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos. (note 3)(*)
- Para electrodomésticos sin compartimento de 4 estrellas: este electrodoméstico refrigerador no es adecuado para congelar alimentos. (nota 4) (*)
- Si el electrodoméstico refrigerador se deja vacío durante largos períodos, apáguelo, descongélelo , límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar el desarrollo de moho dentro del electrodoméstico.

Nota 1,2,3,4: Confirme si es aplicable según el tipo de compartimento de su producto.

(*): Esta característica varía según el modelo comprado.



Símbolo de "4 estrellas": Congelador a -18 °C o más frío , y tiene la capacidad de congelar rápidamente una cierta cantidad de alimentos



Símbolo de "3 estrellas": Compartimento del congelador a –18 °C o más frío



Símbolo de "2 estrellas": Compartimento del congelador a -12 °C o más frío



Símbolo de "1 estrella": Compartimento del congelador con una temperatura objetivo y condiciones de almacenamiento de -6 °C



PRECAUCIÓN

No se recomienda el uso de este producto con enchufes o interruptores principales con la función AFCI/GFCI, ya que puede provocar falsos disparos.

- 1. No representa un riesgo de seguridad cuando se tropieza.
- Si persisten los tropiezos, se recomienda reemplazar los enchufes o el interruptor principal sin función AFCI/GFCI.



ADVERTENCIA

Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:

- > Quítele las puertas.
- > Deje las repisas en su lugar para que los niños no puedan treparse fácilmente.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Desechar dispositivos eléctricos antiguos de manera respetuosa con el medio ambiente



Este símbolo de contenedor con ruedas tachado indica que los productos eléctricos y electrónicos (RAEE) deben desecharse por separado del flujo de residuos municipales.

Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas, por lo que la eliminación correcta de su electrodoméstico antiguo ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Su electrodoméstico antiguo puede contener piezas reutilizables que podrían usarse para reparar otros productos, y otros materiales valiosos que se pueden reciclar para conservar recursos limitados.

Información del paquete



Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestras regulaciones nacionales de medio ambiente. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos u otros residuos. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.

⚠ PRECAUCIÓN

El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados en el congelador son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el congelador, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa especializada con la correspondiente calificación en lugar de ser desechado por combustión, para evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes del primer uso

Retire el embalaje exterior e interior, limpie el exterior a fondo con un paño suave y seco y el interior con un paño húmedo y tibio.

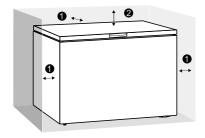
Evite colocar el gabinete en un espacio estrecho o cerca de cualquier fuente de calor, luz solar directa o humedad.

Se requiere una circulación de aire adecuada para un funcionamiento eficiente. Mantenga el espacio recomendado para garantizar una circulación de aire adecuada.

Antes de conectar su congelador a la fuente de alimentación, verifique que el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación de su electrodoméstico corresponda al voltaje de su hogar. Un voltaje diferente podría dañar el electrodoméstico.

El electrodoméstico debe estar conectado a tierra. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan ocurrir como resultado del uso sin conexión a tierra.

Espacio recomendado



1 : 20 cm entre los lados y la parte trasera del gabinete y las paredes

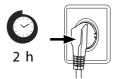
2 : 70 cm por encima del congelador

ATENCIÓN

La colocación en superficies blandas, irregulares o inestables puede reducir la eficiencia del congelador, aumentar el riesgo de mal funcionamiento y potencialmente resultar en daños a la unidad o a la propiedad circundante.

Conexión del electrodoméstico

Después de instalar el producto, déjelo reposar durante más de 2 horas antes de encender la alimentación, de lo con-trario, esto podría provocar una disminución en la capacidad de enfriamiento O dañar el producto.



Permita que el electrodoméstico funcione vacío durante 24 horas para que el compartimento se enfríe a la temperatura adecuada.

⚠ PRECAUCIÓN

El congelador siempre debe estar enchufado a su propia toma de corriente eléctrica individual que tenga una calificación de voltaje que coincida con la placa de calificación. Al posicionar el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de suministro no esté atrapado o dañado.

Temperatura ambiente

Dependiendo de la clase climáticaste congelador está destinado a ser utilizado en un rango de temperatura ambiente como se específica en la siguiente tabla.

El producto puede no funcionar correctamente a temperaturas fuera del rango específico.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta del producto.

clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a+32 °C
N	+16 °C a+32 °C
ST	+16 °C a+38 °C
Т	+16 °C a+43 °C

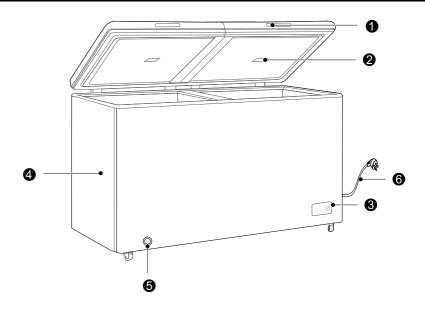
Si tiene alguna duda sobre la instalación consulte al vendedor, a nuestro servicio al cliente o al Centro de Servicio Autorizado más cercano.

Cambiar la luz

Cualquier sustitución o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o una persona persona cualificada.

VISIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Piezas y funciones



- Manija de la puerta (opcional)
- 3 Panel de control de temperatura
- 5 Agujero de drenaje

- 2 Lámpara (opcional)
- 4 Gabinete
- 6 Cable de alimentación
- > Este electrodoméstico de refrigeración debe instalarse de forma independiente y no puede utilizarse como empotrado. De lo contrario, causará problemas como la reducción del rendimiento y la vida útil del electrodoméstico. Y el fabricante no proporciona garantía básica del electrodoméstico.
- > La velocidad de congelación del producto está relacionada con la cantidad de alimentos almacenados y la temperatura ambiente. Si se coloca demasiada comida a temperatura normal al mismo tiempo, el termostato debe ajustarse a la marcha máxima con 24 horas de anticipación o preparar hielo con anticipación para el almacenamiento en frío, y la comida grande debe dividirse en pequeñas porciones y colocarse varias veces, de lo contrario, la comida grande o en gran cantidad no se puede congelar localmente y la comida puede deteriorarse

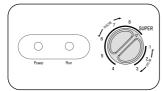
ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Uso y funciones

Control de temperatura



- > Conecte el congelador a la fuente de alimentación y el indicador de "Encendido" (la luz verde) se encenderá. El indicador de "Funcionamiento" (la luz roja) se encenderá cuando el compresor esté funcionando.
- > La temperatura establecida se ajusta mediante el botón del termostato. El número "1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8" no significa una temperatura específica, cuanto menor sea el número, mayor será la temperatura en el interior y viceversa.
- " 1-2-3" significa enfriamiento.
 " 4-5-6-7-8-SUPER" significa congelación.
- > Cuando se gira a "SUPER", el congelador entra en modo de congelación rápida y el compresor no se detendrá hasta que gire el botón a la otra posición.

NOTA:

No almacene líquidos en recipientes cerrados como botellas de cerveza, bebidas, etc.



El panel de control real puede variar de un modelo a otro.

Almacenar alimentos

Compartimento del congelador

El compartimento del congelador está destinado para la congelación de alimentos a baja temperatura, almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados y para la producción de cubitos de hielo.

Al congelar grandes cantidades de alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), divídalos en varias piezas pequeñas antes de ponerlos, para que puedan congelarse rápidamente y recogerse fácilmente.

Cumpla con los tiempos de almacenamiento recomendados por los fabricantes de alimentos en los paquetes, si no hay información en el envase, los alimentos no deben almacenarse congelados por más de tres meses a partir de la fecha de compra.

Al comprar alimentos congelados, asegúrese de que se hayan congelado a una temperatura adecuada y que el envase no esté dañado.

Los alimentos congelados deben mantenerse en paquetes individuales adecuados para garantizar que los alimentos adyacentes no se contaminen. Consuma los alimentos descongelados de inmediato, no los vuelva a congelar.

En caso de una falla prolongada de energía o mal funcionamiento del electrodoméstico, retire los alimentos congelados almacenados y verifique si aún son comestibles , luego guárdelos en un lugar suficientemente fresco o en otro electrodoméstico.

Para descongelar alimentos, sáquelos del congelador y déjelos descongelar a temperatura ambiente o en el refrigerador. Para descongelar alimentos rápidamente, puede utilizar la función de descongelación de su microondas, por ejemplo.

Si solo desea descongelar una parte de un paquete, retire la porción que necesita y cierre inmediatamente el resto del paquete. De esta manera, evitará la "quemadura del congelador" y reducirá la formación de hielo en los alimentos restantes. De esta manera, evitará la "quemadura del congelador" y reducirá la formación de hielo en los alimentos restantes.

ATENCIÓN

El almacenamiento de demasiados alimentos durante el funciona-miento después de la conexión inicial a la energía puede afectar negativamente el efecto de congelación del congelador. Tiempos y temperatura de almacenamiento

Nota: El almacenamiento demasiado prolongado o a una temperatura de congelación inapropiada puede causar una pérdida de calidad o alimentos en mal estado, lo que provoca desperdicio de alimentos, es incomestible y puede causar intoxicación alimentaria. La temperatura mínima en la mayoría de los casos debe ser de -18°C o más fría.

Siga los tiempos máximos recomendados de almacenamiento a continuación:

- > Estofado, helado, salchichas, pan: 2-6 meses.
- > Pescado, camarones, cordero, carne: 4-8 meses.
- > Aves de corral, carne de res: 6-12 meses.

Consejos para ahorrar energía

No coloque el electrodoméstico cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor funcionará con más frecuencia y durante más tiempo, lo que resultará en un mayor consumo de energía.

Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la base del electrodoméstico, en los lados del electrodoméstico y en la parte posterior del electrodoméstico.

Para obtener un espacio de almacenamiento más grande (por ejemplo, para productos refrigerados / congelados grandes), se pueden quitar los cajones y estantes centrales. Los cajones y estantes superiores e inferiores deben retirarse por último si es necesario.

Un compartimento de refrigerador / congelador lleno de manera uniforme contribuye a un uso óptimo de la energía.

Permita que los alimentos calientes se enfríen antes de colocarlos en el compartimento del refrigerador / congelador. Los alimentos que ya se han enfriado aumentan la eficiencia energética.

Abra la puerta solo lo necesario para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla correctamente reduce el consumo de energía.

Las juntas de la puerta de su electrodoméstico deben estar perfectamente intactas para que las puertas se cierren correctamente y no se aumente innecesariamente el consumo de energía.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

<u>^</u>

PRECAUCIÓN

Desconecte el electrodoméstico de la fuente de alimentación eléctrica antes de realizar cualquier mantenimiento rutinario. Espere al menos 5 minutos antes de volver a encender el electrodoméstico, ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.

No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.

No intente reparar, desmontar o modificar el electrodoméstico usted mismo. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Elimine el polvo en la parte trasera del aparato al me-nos una vez al año para evitar riesgos de incendio, así como un aumento del consumo de energía.

Revise regularmente la junta de la puerta para asegurarse de que no haya restos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con aqua jabonosa o detergente diluido.

El interior del producto debe limpiarse regularmente para evitar malos olores.

Utilice un paño suave o una esponja para limpiar el interior del producto, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y limpie. Después de limpiar, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la energía.

Para las áreas que son difíciles de limpiar en el producto (como sándwiches estrechos, espacios o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un paño suave, un cepillo suave, etc. y cuando sea necesario, combinado con algunas herramientas auxiliares (como palillos delgados) para asegurar que no haya acumulación de contaminantes o bacterias en estas áreas.

Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego seque con un paño. No use cepi-

llos duros, bolas de acero limpias, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas de dientes), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, acetato de isoamilo, etc.), agua hirviendo, artículos ácidos o alcalinos, que pueden dañar la superficie y el interior del refrigerador.

El agua hirviendo y los solventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.



No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.

ATENCIÓN

El electrodoméstico funcionará continuamente una vez que se haya iniciado. Por lo general, el funcionamiento del electrodoméstico no debe interrumpirse; de lo contrario, se puede reducir la vida útil.

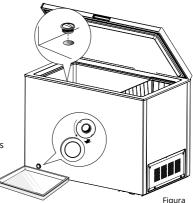
Descongelación

Su congelador está diseñado para uso durante todo el año con solo una limpieza y mantenimiento mínimos. Le recomendamos que haga lo siguiente cada vez que lo limpie para mantener su congelador funcionando sin olores y eficientemente:

- 1. Apaque el congelador.
- Retire los alimentos del congelador y colóquelos correctamente para evitar que se derritan.
- 3. Limpie el tubo de drenaje (usando materiales suaves para evitar dañar el revestimiento), prepare los recipientes de agua para la descongelación. (preste atención para limpiar la bandeja de drenaje de agua del compartimento del compresor, evitando que se desborde al suelo).
- 4. Puede utilizar la temperatura natural para el descongelamiento natural, también puede utilizar la pala de hielo para eliminar la escarcha (utilice una pala de plástico o madera para evitar dañar el revestimiento o la tubería)
- 5. Saqué el tapón de drenaje dentro del electrodoméstico y retire el tapón de drenaje de descongelamiento exterior. El agua de descongelamiento se drenará. Revise la bandeja ocasionalmente para que el agua no se desborde. Vuelva a colocar los tapones de drenaje cuando se complete el descongelamiento.
- 6. También puede utilizar la cantidad adecuada de agua caliente para acelerar el descongelamiento, con una toalla seca para secar el agua después del descongelamiento.
- Después del descongelamiento, vuelva a colocar los alimentos en el congelador y encienda el electrodoméstico.

ATENCIÓN

El electrodoméstico funcionará continuamente una vez que se haya iniciado. Por lo general, el funcionamiento del electrodoméstico no debe interrumpirse; de lo contrario, se puede reducir la vida útil.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los siguientes problemas simples pueden ser manejados por el usuario. Por favor, llame al departamento de servicio postventa si los problemas no se resuelven.

Problem	Posibles causas	Solución
No funciona	 La fuente de alimentación no está encendida y el enchufe no está firmemente insertado. Bajo voltaje, fallo de energía o parte del circuito se ha disparado. 	Inserte el enchufe del cable de alimentación firmemente. Compruebe el suministro de energía en casa.
Compresor funcionando durante mucho tiempo	Temperatura ambiente alta que causa un tiempo de funcionamiento prolongado. Poner demasiada comida de una sola vez. La comida se pone antes de que se enfríe. Abrir la puerta con demasiada frecuencia. La capa de escarcha en el interior es demasiado gruesa.	 Esto es normal. No ponga demasiada comida de una sola vez. Espere a que la comida se enfríe antes de ponerla. No abra la puerta con demasiada frecuencia. Necesita descongelar.
La puerta no cierra correctamente	 La puerta está atascada con objetos. Demasiada comida adentro. Junta de la puerta deformada. 	 No ponga demasiada comida. Coloque el electrodoméstico de manera estable. Caliente la junta de la puerta y luego enfríela para restaurarla (con un secador eléctrico o agua caliente para calentarla).
La pared exterior está caliente.	Cuando el electrodoméstico está en funcionamiento, el calor se disipa al exterior a través de los tubos metálicos dentro del gabinete. Las temperaturas ambientales más altas en verano hacen que la temperatura de la pared exterior aumente.	 Una temperatura más alta en la pared exterior es normal. Aumente el espacio de disipación de calor o coloque el electrodoméstico en un lugar ventilado y fresco.
Olores.	 Comida en mal estado. Comida con olores fuertes. El compartimento interior está sucio. 	Limpie y retire cualquier alimento en mal estado. Asegúrese de que la comida con olores fuertes esté envuelta herméticamente. Limpie el compartimento interior.
Se forma condensación en el exterior	• La condensación puede formarse cuando la humedad en la habitación es alta.	• Esto es normal. Limpie la condensa- ción con un paño seco.
Es difícil abrir la puerta	 La diferencia de presión entre el inter- ior y el exterior del compartimento a veces puede hacer que sea difícil abrir la puerta del congelador. 	Espere unos momentos y luego intente abrir la puerta lentamente.

Durante el uso normal del congelador, se pueden escuchar ciertos sonidos que no afectan su correcto funcionamiento.

Los sonidos se pueden prevenir fácilmente:

- Ruido causado por el electrodoméstico que no está nivelado: ajuste la posición con los pies ajustables delanteros. Alternativamente, coloque almohadillas hechas de material suave debajo de los rodillos traseros, especialmente cuando el electrodoméstico se coloca sobre baldosas.
- > Toque el mueble adyacente: aleje el congelador.

Los sonidos escuchados durante el uso normal se deben principalmente a la operación del compresor (encendido) y al sistema de enfriamiento (expansión y contracción térmica del radiador causada por el flujo del agente de enfriamiento).

Contents

Important safety instructions	2
Environmental protection	5
Install Instruction	6
Changing the light	.7
Product overview	8
Parts and functions	.8
Operation Instructions	9
Use and functions	.9
Storing food	.10
Tips for energy saving	.10
Maintenance and cleaning	11
Troubleshooting	13

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

- > This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- > This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Explanation of terms/symbols



DANGER

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.



WARNING

The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.



CAUTION

The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



ATTENTION

The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

IMPORTANT: Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others.

The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed.

ATTENTION: These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer, while others do not.

We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!



WARNING: Risk of fire / flammable material

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm



WARNING

General Safety

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- > WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance,

- unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- WARNING: Please abandon the freezer according to local regulators for it use flammable blowing gas and refrigerant.
- WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- > Do not use extension cords or ungrounded (two prong)adapters.
- > To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- > The freezer must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the freezer. Do not step on the power cable.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



CAUTION

Daily use

- > Do not pull the power cord when pulling the power plug of the freezer. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- > To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- > Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- Do not unplug the freezer and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- Do not use electrical appliances on the top of the appliance,unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > The gaps between freezer doors and between doors and freezer body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the freezer door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the freezer is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- > Do not allow any child to get into or climb the freezer: otherwise

- suffocation or falling injury of the child may be caused.
- Do not place heavy objects on the top of the freezer considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the freezer to prevent damages to the product or fire accidents.
- > Do not place flammable items near the freezer to avoid fires.
- > The freezer is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the freezer; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.



WARNING

> To prevent children from being entrapped, the keys must be keep out of reach of children and not in the vicinity of chest freezer (or refrigerator) (suitable for products with locks).(*)

(*): This feature varies depending on the model purchased.



WARNING

For EU standard:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h: flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Note 1)(*)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (Note 2)(*)
- 1 star. 2 star and 3 star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)(*)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)(*)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

(*): This feature varies depending on the model purchased.



"4 star" symbol: Freezer at -18 °C or *** colder, and it has the ability of quick freezing a certain amount of food



"3 star" symbol: Freezer compartment at -18 °C or colder



"2 star" symbol: Freezer compartment at -12 °C or colder



"1 star" symbol: Freezer compartment with a target temperature and storage conditions of -6 °C



CAUTION

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/ GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

- 1. It's not pose a safety risk when tripped.
- 2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.



WARNING

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- > Take off the doors.
- > Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

⚠ CAUTION

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the freezer are flammable. Therefore, when the freezer is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

INSTALL INSTRUCTION

Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

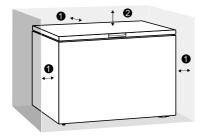
Avoid placing the cabinet in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.

Adequate air circulation is required for efficient operation. Maintain the recommended clearance to ensure adequate air circulation.

Before connecting your freezer to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

Recommended clearance



1: 20 cm Between sides and back of cabinet and walls

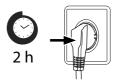
2:70 cm Above the freezer

ATTENTION

Placement on soft, uneven, or unstable surfaces may reduce the freezer's efficiency, increase the risk of malfunction, and potentially result in damage to the unit or surrounding property.

Connecting the appliance

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.



Allow the appliance to run empty for 24 hours so the compartment can cool to the appropriate temperature.



The freezer should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. ensure the supply cord is not trapped ordamaged.

Ambient Temperature

Depending on the climate class, this freezer is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table.

The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the product label

Climate Class	Ambient Temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
Т	+16 °C to +43 °C

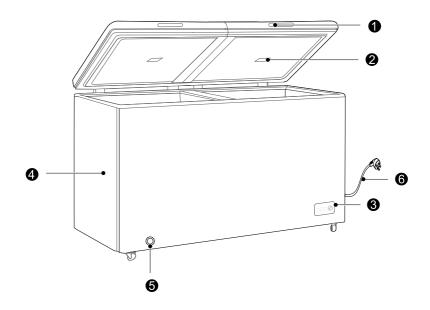
If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

Changing the light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

PRODUCT OVERVIEW

Parts and functions



- 1 Door handle (optional)
- 3 Temperature control panel
- 5 Drainage hole

- 2 Lamp (optional)
- 4 Cabinet
- 6 Power cord
- > This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in. Otherwise, it will cause problems such the performance and life of the appliance are reduced. And the manufacturer does not provide basic appliance warrant.
- The freezing speed of the product is related to the amount of food stored and the ambient temperature. If too much normal temperature food is put in at the same time, the thermostat shall be adjusted to the maximum gear 24 hours in advance or prepare ice ahead for cold storage, and the large food shall be divided into small pieces and put in several times, otherwise the large size or amount food cannot be frozen locally, and the food may deteriorate.

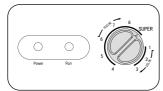


Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

OPERATION INSTRUCTIONS

Use and functions

Temperature control



- Connect the freezer to power supply and "Power" indicator (the green light) will shine. "Run" indicator (the red light) will shine when the compressor is running.
- The set temperature is adjusted through the thermostat knob. The number "1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8" do not mean a specific temperatures, the lower the number is, the higher the temperature inside will be and vice versa.
- "1-2-3" stands for cooling.
 "4-5-6-7-8-SUPER" stands for freezing.
- > When turn to "SUPER", the freezer enters into fast freeze mode, and the compressor will not stop until you turn the knob to the other position.

NOTE:

Do not store fluids in bottled or closed containers Items such as bottled beer, beverages, etc.



The actual control panel may differ from model to model.

Storing food

Freezer compartment

The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.

When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and pick up easily.

Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages, there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.

When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them

In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.

To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the freezer. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid "freezer burn" and will reduce ice formation on the remaining foods.

ATTENTION

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the freezer.

Storage times and temperature

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder. Follow the maximum recommended storage times below:

- > Stew, ice cream, sausages, bread: 2-6 months
- > Fish, shrimp, lamb, meat: 4-8 months.
- > poultry, beef: 6-12 months.

Tips for energy saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

MAINTENANCE AND CLEANING

CAUTION

Disconnect the appliance from the electrical supply before ndertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.

Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone. Isoamvl acetate, etc.). boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.



Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



ATTENTION

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted:otherwise the service life may be impaired

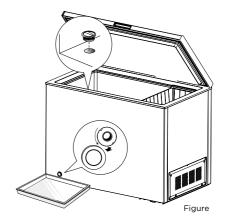
Defrosting

Your freezer is designed for year-round use with only minimal cleaning and maintenance. We recommend that you do the following every time you clean it to keep your freezer running odor-free and efficiently:

- 1. Power off the freezer.
- Remove the food from the freezer and place it properly to prevent food from melting.
- 3. Clear the drain pipe (to use soft materials to prevent damage to the liner), Prepare the water containers for defrosting. (pay attention to clean the compressor compartment water draining tray, Avoding overflow to the ground).
- **4.** You can use the natural temperature for the natural defrost, you can also use the ice shovel to eliminate the frost (to use plastic or wooden ice shovel, for avoding damage to the liner or pipe)
- 5. Pull out the drain plug inside the appliance, and pull off the outside defrost drain plug. Defrost water will drain out. Check pan occasionally so water does not overflow. Replace the drain plugs when defrosting is completed.
- 6. You can also use the appropriate amount of hot water to speed up the defrost, with a dry towel to dry the water after defrosting.
- **7.** After defrosting, put back the foods in cabinet, and power on the freezer.



The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired



TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible Causes	Solution
Not operate	The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted. Low voltage, power failure or part of the circuit tripped.	Insert the power cord plug firmly. Check the power supply at home.
Compressor working for a long time	 High ambient temperature causing long working time. Putting too much food in at one time. Food is put in before it has cooled down. Opening the door too often. The frost layer inside is too thick. 	 This is normal. Do not put too much food in at one time. Wait until the food has cooled down before putting it in. Do not open the door too often. Need to defrost.
Door does not close properly	 Door is stuck with objects. Too much food in. Door gasket deformed. 	Do not put in too much food. Place the appliance stably. Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).
Outer wall is hot	When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet. Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise.	Higher temperature on the outer wall is normal. Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.
Odors	Spoiled foodFood with strong odorsThe interior compartment is dirty.	 Clean and remove any spoiled food. Make sure strong smelling food is wrapped airtight. Clean the interior compartment.
Condensation forms on the outside	Condensation may form when the humidity in the room is high.	This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.
Hard to open the door	The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door.	Wait a few moments, and then try to open the door slowly.

Certain sounds can be heard during normal use of the freezer, which do not affect its correct operation.

Sounds, which can be easily prevented:

- Noise caused by the appliance which is not level adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- > Touching the adjacent piece of furniture move the freezer away.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).